**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

*....., ngày ..... tháng ..... năm .....*

**Socialist Republic of vietnam**

**Independence - Freedom - Happiness**

*….., day ….. month ….. year …..*

**PHIẾU YÊU CẦU CUNG CẤP THÔNG TIN VỀ BIỆN PHÁP BẢO ĐẢM BẰNG TÀU BIỂN**

**APPLICATION FOR APPLICATION FOR PROVISION OF INFORMATION ABOUT SEAGOING SHIP SECURITY**

Kính gửi/To: [[1]](#footnote-1).............................................................................

|  |  |
| --- | --- |
| **1. Người yêu cầu cung cấp thông tin/Applicant**  Tên đầy đủ *(viết chữ IN HOA)/*Full name *(written in CAPITAL LETTER):*  Địa chỉ/Address:  Người để cơ quan đăng ký liên hệ khi cần thiết trong quá trình giải quyết hồ sơ/Information on contact person when necessary during dealing with records  Họ và tên/Full name:  Số điện thoại/Tel: ............................ Fax *(nếu có)*/Fax *(if any)*: ..................................................  Thư điện tử *(nếu có)*/Email *(if any)*: | |
| **2.** **Nội dung yêu cầu cung cấp thông tin/**Requested contents | | |
| **3.** **Cách thức nhận thông tin/Method for receiving information[[2]](#footnote-2)**  *(Đánh dấu (X) vào ô vuông tương ứng với nội dung lựa chọn/For completion having different options, tick (X) in a respective box with chosen content)*  Trực tiếp tại cơ quan đăng ký/Directly at the registry  Qua dịch vụ bưu chính *(theo tên và địa chỉ kê khai tại mục 1* *Phiếu này)/*By post *(under name and address completed at item 1* *of this application): ……...…..……..………………………*  Cách thức điện tử *(nếu pháp luật quy định)*/Electronic method *(if provided by law): ……………………………………………………………………………………………………………….*  Cách thức khác *(nếu được cơ quan đăng ký đồng ý)*/*Other methods (if agreed by the registrar)*: ..................................................................................................................................... | | |
|  | | **NGƯỜI YÊU CẦU CUNG CẤP THÔNG TIN/APPLICANT**  *Ký, ghi rõ họ và tên, chức danh (nếu có), đóng dấu (nếu có)/ Signature, full name, position (if any) and stamp (if any)* |

|  |
| --- |
| **PHẦN GHI CỦA CƠ QUAN ĐĂNG KÝ FOR REGISTRAR ONLY** |
| Thời điểm tiếp nhận: *.....**giờ**..... phút, ngày**..... tháng ..... năm .....*  Time of application receipt: ..... *hour**.....**minute, on (day) ... (month) .... year .....*  Người tiếp nhận *(ký và ghi rõ họ, tên)*/ Receiver *(signature and full name)*: |

1. Ghi tên cơ quan đăng ký có thẩm quyền/Write name of the authority registry. [↑](#footnote-ref-1)
2. Trường hợp người yêu cầu cung cấp thông tin không đánh dấu vào một trong các ô vuông tại mục này thì kết quả cung cấp thông tin được trả trực tiếp tại cơ quan đăng ký/In the case the applicant doesn't mark in one of boxes at this item, then results of information provision shall be given directly at the registry. [↑](#footnote-ref-2)